

*CLG 300 P - R*  
*CLG 300 P - T*

**Ghermandi** 

**CLG 300 P - R**  
**CLG 300 P - T**

Les calibreuses/ponceuse à bande abrasive inférieure **CLG 300 P-R** (à rouleau) et **CLG 300P-T** (à patin), à table fixe et à vitesse réglable du tapis convoyeur, sont notamment indiquées pour être introduites dans des lignes de travail importantes et en particulier, à la sortie des quatre faces pour la finition des surfaces.

Les machines ont été conçues pour le ponçage de bois massifs.

Tant l'oscillation que la tension de la bande abrasive sont à actionnement pneumatique.

Dans la version **R** (à rouleau) la bande s'écoule sur trois rouleaux dont un transmet le mouvement, un autre pour permettre l'oscillation, et l'autre pour le calibrage, placé en position supérieure. Dans la version **T** (à patin) la bande coulisse sur quatre rouleaux, dont un transmet le mouvement, un autre permettant l'oscillation, et deux autres, se trouvant à la position supérieure, entre lesquels se trouve le patin de finition rigide, réglable selon l'épaisseur à enlever.

Les caractéristiques de réalisation particulières de **CLG 300 P** sont:

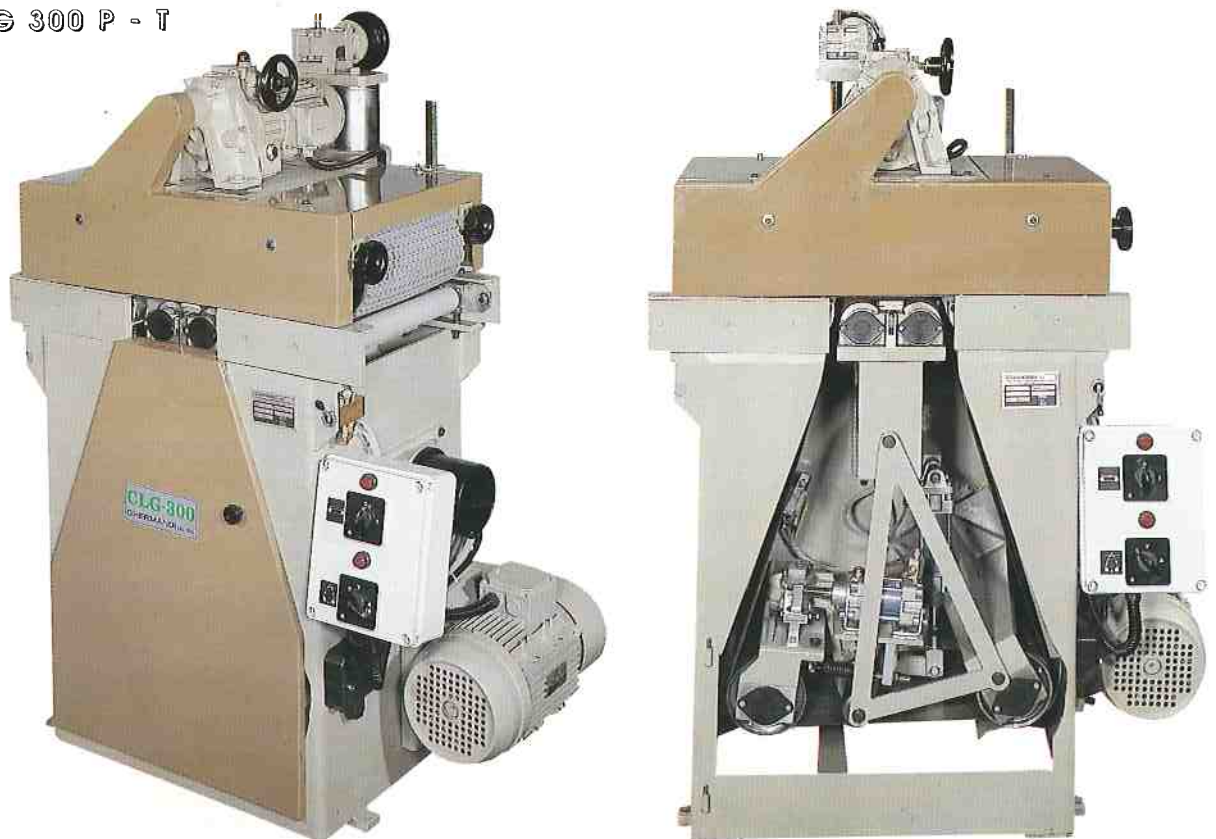
- Rouleau calibreur muni de rainures à hélice pour un refroidissement plus rapide et un meilleur rendement de la bande abrasive.
- Rouleaux de calibrage, en caoutchouc spécialement durs en fonction du type de travail à exécuter.
- Bande d'entraînement, en caoutchouc spécial rigide, à vitesse variable, assurant constamment un avance parfait de la pièce à poncer
- Avance à tapis couvrant toute la longueur de la machine.
- Rouleaux de pression en caoutchouc anti-tache.

**CLG 300 P - R**  
**CLG 300 P - T**

Las calibreadoras/lijadoras de cinta abrasiva inferior **CLG 300P-R** (con rodillo) y **CLG 300P-T** (con patin), de banco fijo y velocidad regulable del tapete transportador, están particularmente indicadas para ser incluidas en importantes líneas de trabajo y, de manera específica, a la salida de molduradoras para el acabado perfecto de molduras. Las máquinas han sido proyectadas para lijar madera maciza. La oscilación y la tensión de la cinta abrasiva es de accionamiento neumático. En la versión **R** (con rodillo), la cinta se desliza sobre tres rodillos, de los cuales uno transmite el movimiento, otro permite la oscilación, y el tercero calibreador puesto en posición superior. En la versión **T** (con tampón), la cinta se desliza sobre cuatro rodillos, de los cuales uno transmite el movimiento, otro permite las oscilaciones; otros dos, puestos en la posición superior, entre los cuales está situado el patin de acabado rígido, regulable según las remociones a realizar. Las características particulares de construcción de la **CLG 300P** son:

- Rodillo calibreador dotado de camaladuras hélicoidales para un más rápido enfriamiento y rendimiento de la cinta abrasiva
- Rodillo calibreador, con goma de especial dureza en base al tipo de trabajo a realizar.
- Cinta transportadora, en especial goma rígida, de velocidad variable, que asegura constantemente un perfecto avance de la pieza a lijar.
- Avances con tapete que cubren toda la longitud de la máquina.
- Rodillos prensores en goma antimancha.

**CLG 300 P - T**







**CLG 300 P - R**  
**CLG 300 P - T**

Le calibratrici/levigatrici a nastro abrasivo inferiore **CLG 300P-R** (a rullo) e **CLG 300P-T** (a tampone), con banco fisso e la velocità regolabile del tappeto trasportatore, sono particolarmente indicate per essere inserite in importanti linee di lavorazione, e in modo specifico all'uscita di scorniciatrici per la finitura accurata dei particolari. Le macchine sono state progettate per levigare legni massicci. L'oscillazione e la tensione del nastro abrasivo sono ad azionamento pneumatico. Nella versione **R** (a rullo) il nastro scorre su tre rulli di cui uno che ne trasmette il moto, uno folle che ne permette l'oscillazione, e uno calibratore posto in posizione superiore. Nella versione **T** (a tampone) il nastro scorre su quattro rulli, di cui uno che ne trasmette il moto, uno folle che ne permette l'oscillazione, e altri due folli, posti nella posizione superiore, fra i quali è situato il tampone finitore rigido, regolabile a seconda delle asportazioni da eseguire.

Le particolari caratteristiche costruttive della **CLG 300P** sono:

- Rullo calibratore dotato di scanalature elicoidali per un più veloce raffreddamento e rendimento del nastro abrasivo.
- Rulli calibratori, in gomma di particolare durezza in base al tipo di lavorazioni da eseguire.
- Nastro trascinatore, in speciale gomma rigida, a velocità variabile, che assicura costantemente un perfetto avanzamento del pezzo da levigare.
- Avanzamento a tappeto che copre tutta la lunghezza della macchina.
- Rulli pressori in gomma antimacchia.



**CLG 300 P - R**  
**CLG 300 P - T**

The calibrating and sanding machines **CLG 300P-R** (with roller) and the **CLG 300P-T** (with pad) with bottom abrasive belts, fixed table and an adjustable feed speed, are particularly suitable for incorporation into large-scale joinery lines and specifically, at the outfeed of four side planers for the precise finishing of special individual components. The machines have been designed for the sanding of solid wood. The oscillation and the tension of the abrasive belt are activated pneumatically. In the **R** model (with a roller), the belt passes over three rollers, one is driven, another is idle and makes the oscillation, and the third is the calibrating roller which is placed in the top position.

In the **T** model (with a pad), the belt passes over four rollers, one is driven, another is idle which makes the oscillation, and the other two likewise, these being in the top position, and between which is located the rigid finishing pad that is adjustable according to the thickness to be sanded. The special constructional features of the **CLG 300P** are:

- The calibrating roller which is fitted with helicoidal grooves so that the abrasive belt cools down quicker and is more efficient.
- The calibrating rollers, made of particularly hard rubber according to the type of wood processing that is to be carried out.
- A feed conveyor belt, made of special rubber, the speed of which is adjustable, which constantly ensures that the piece of wood that is to be sanded is fed properly.
- Feed conveyor which covers the entire length of the machine.
- Pressure rollers made of stain-proof rubber.



**CLG 300 P - R**  
**CLG 300 P - T**

Die Präzisions-Bandschleifmaschinen mit untenliegendem Schleifband der Typen **CLG 300P-R** (mit Walzen) und **CLG 300P-T** (mit Schuhe) und fest Bank sowie einstellbarer Geschwindigkeit des Transportbands eignen sich für Verwendung in der Serienproduktion und ganz speziell für die präzise Endbearbeitung komplizierter Details nach dem Hobeln.

Die beiden Maschinen wurden für das Feinschleifen von Werkstücken aus Massivholz entwickelt.

Das Schleifbandoszillation wird pneumatisch angetrieben und gespannt. Bei der Version **R** (mit Walzen) läuft das Schleifband auf drei Rollen, wobei eine den Bandtransport, eine nicht angetriebene die Schleifbandoszillation und eine dritte, obliegende Rolle die Einstellung übernimmt.

Bei der Version **T** (mit Schuhe) läuft das Schleifband auf vier Rollen, wobei eine für den Bandtransport und eine nicht angetriebene zweite Rolle für die Schleifbandoszillation verantwortlich ist.

Zwei weitere, nicht angetriebene und obenliegende Rollen, zwischen denen sich das Schleifschuh befindet, können auf den gewünschten Grad der Abtragung eingestellt werden.

Die Präzisions-Bandschleifmaschine **CLG 300P** verfügt über folgende Eigenschaften:

- Glättrolle mit schräg verlaufenden Nuten für bessere Wärmeabfuhr und präzisere Führung des Schleifbands
- Glättrollen aus Gummi verschiedener Härte (je nach Anwendung)
- Mitnehmerband aus speziellem Hartgummi mit einstellbarer Vorschubgeschwindigkeit zur Sicherstellung eines kontakten Werkstücktransports
- Transportband für den Transport der Werkstücke über die gesamte Maschinenlänge
- Andruckrollen aus glattpoliertem Gummi zur Vermeidung von Druckstellen auf dem Werkstück.

**CLG 300 P - R**



CLG 300 P - R		CLG 300 P - T	
	La = 290 mm Lu = 250 mm h = 120 mm		La = 290 mm Lu = 250 mm h = 120 mm
	HP 7,5		HP 7,5
	HP 0,5		HP 0,5
	V = 4 ÷ 24 m/min		V = 4 ÷ 24 m/min
	L = 300 mm S = 2000		L = 300 mm S = 2000
	500 kg.		455 kg.
	V = 20 m/min		V = 20 m/min

ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSORIES ON DEMAND

ZUBEHÖRTEILE AUF ANFRAGE

ACCESSORIES SUR DEMANDE

ACCESORIOS BAJO PEDIDO

<p><b>Cod. 8221230000</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- PIANO A DEPRESSIONE</li> <li>- VACUUM FEEDING TABLE</li> <li>- TABLE A DEPRESSION</li> <li>- VAKUUMTISCH</li> <li>- PLANO DEPRIMIDO</li> </ul>	<p><b>EXTRA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- VISUALIZZATORE DI QUOTA NUMERICO - MECCANICO</li> <li>- HEIGHT INDICATOR WITH MECHANICAL READ OUT</li> <li>- VISALISATEUR DE COTE MECANIQUE</li> <li>- NUMERISCHE MASSANZEIGE</li> <li>- VISUALIZADOR DE COTA, NUMERICO - MECANICO</li> </ul>
<p><b>Cod. 8223390000</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SOFFIATORI PULIZIA NASTRO ABRASIVO</li> <li>- BLOWERS FOR ABRASIVE BELT CLEANING</li> <li>- SOUFFLEURS POUR LE NETTOYAGE DE LA BANDE ABRASIVE</li> <li>- LUFTBLÄSER ZUR REINIGUNG DES SCHLEIFBANDES</li> <li>- SOPLADORES CINTA</li> </ul>	<p><b>EXTRA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SALISCENDI AVANZAMENTO A COMANDO ELETTRICO</li> <li>- ELECTRICAL RISE AND FALL</li> <li>- MONTE ET BAISSÉ ELECTRIQUE</li> <li>- ELEKTR. AGGREGATSVERSTELLUNG</li> <li>- BAJADA Y AVANCE CON MANDO ELECTRICO</li> </ul>
<p><b>EXTRA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ALTEZZA A LEVIGARE SUPERIORE A 160 mm.</li> <li>- SANDING HEIGHT OF MORE THAN 160 mm.</li> <li>- PASSAGE A PONCER DE PLUS DE 160 mm.</li> <li>- SCHLEIFHÖHE, MEHR ALS 160 mm.</li> <li>- ALTURA DE LIJAR SUPERIOR A 160 mm.</li> </ul>	<p><b>EXTRA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- MOTORE AUTOFRENANTE CON EMERGENZA</li> <li>- SELF BRAKING MOTOR WITH EMERGENCY STOP</li> <li>- MOTEUR FREIN AVEC ARRET D'URGENCE</li> <li>- BREMSMOTOR MIT NOTAUS</li> <li>- MOTOR CON AUTOFRENO D' EMERGENCIAA</li> </ul>
<p><b>Cod. 7213000000</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SALVAMOTORE</li> <li>- OVERLOAD PROTECTION SWITCH</li> <li>- INTERRUPTEUR PROTECTION MOTEUR</li> <li>- MOTORSCHUTZSCHALTER ABSCHLIESSBAR</li> <li>- INTERRUPTOR MAGNETICO</li> </ul>	
<p><b>Cod. 7220800000</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TELESALVAMOTORE TERMICO LUCCHETTABILE</li> <li>- LOCKABLE OVERLOAD AND NO-VOLT PROTECTION</li> <li>- PROTECTION MAGNETO- THERMIQUE VERROUILLABLE</li> <li>- MOTORSCHUTZSCHALTER ABSCHLIESSBAR</li> <li>- INTERRUPTOR MAGNETICO CON CIERRE</li> </ul>	
<p><b>EXTRA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RULLO DUREZZA 25-55-65 SHORE</li> <li>- ROLLER HARDNESS 25-55-65 SH</li> <li>- DURETE DU ROULEAU 25-55-65 SH</li> <li>- WALZENHÄRTE 25-55-65 SH</li> <li>- RODILLO DUREZA 25-55-65 SHORE</li> </ul>	